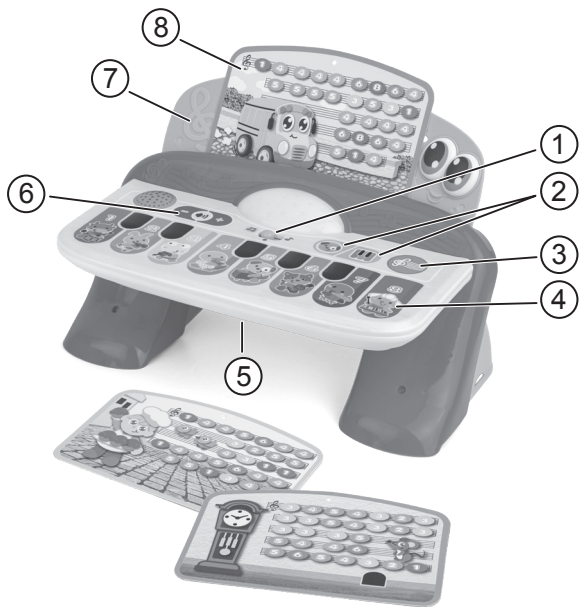


Baby Maestro Touch Piano



12m
+

EN**Diagram**

- 1) Power / 2 mode switch
- 2) Animal sound button / Instrument sound button
- 3) Demo song button
- 4) 8 keys keyboard
- 5) Battery compartment
- 6) Lo / Hi volume button
- 7) Sheet music stand
- 8) Song cards

IT**Diagramma**

- 1) Interruttore di alimentazione / selettore 2 modalità
- 2) Pulsante versi di animali / Pulsante suoni di strumenti
- 3) Pulsante canzoni dimostrative
- 4) Tastiera a 8 tasti
- 5) Vano batterie
- 6) Pulsante volume basso/alto
- 7) Leggio
- 8) Song card

PL**Schemat**

- 1) Przełącznik zasilania/2 trybów
- 2) Przycisk odgłosów zwierząt/ dźwięków instrumentów
- 3) Przycisk piosenek demo
- 4) Klawiatura z 8 klawiszami
- 5) Komora baterii
- 6) Przycisk głośności Nisko/ Wysoko
- 7) Statyw na nuty
- 8) Karty muzyczne

BG**Диаграма**

- 1) Захранване / превключвател за 2 режима
- 2) Бутон за животински звуци / Бутон за звуци на музикални инструменти
- 3) Бутон за демо песен
- 4) 8 клавишна клавиатура
- 5) Секция за батерии
- 6) Бутон за намаляване/увеличаване на силата на звука
- 7) Стойка за музикални ноти
- 8) Звукови карти

FR**Schéma**

- 1) Commutateur Alimentation / 2 modes
- 2) Bouton Bruits d'animaux / bouton Sons d'instruments
- 3) Bouton Musique de démonstration
- 4) Clavier à 8 touches
- 5) Compartiment des piles
- 6) Bouton de volume sonore faible / fort
- 7) Pupitre
- 8) Cartes de musique

ES**Diagrama**

- 1) Interruptor de encendido/2 modos
- 2) Botón de sonido de animales/ botón de sonido de instrumento
- 3) Botón de canción de demostración
- 4) Teclado de 8 teclas
- 5) Compartimento de la batería
- 6) Botón de volumen bajo/alto
- 7) Atril de partituras
- 8) Tarjetas de canciones

RU**Рисунок**

- 1) Выключатель питания / 2 режима
- 2) Клавиша звуков животных / клавиша звуков инструмента
- 3) Клавиша «Демо-песня»
- 4) Клавиатура на 8 клавиш
- 5) Отделение для батареек
- 6) Клавиша «тише/громче»
- 7) Подставка для нот
- 8) Карты с песнями

HU**Ábra**

- 1) Ki-/bekapcsoló / 2 üzemmódkapcsoló
- 2) Állathangok gomb / Hangszer gomb
- 3) Demódal gomb
- 4) 8 billentyűs billentyűzet
- 5) Elemtartó rekesz
- 6) Alacsony / Magas hangerő gomb
- 7) Kottatartó
- 8) Dalkártyák

DE**Schaubild**

- 1) Ein-/Aus/2-Modi-Schalter
- 2) Tierlautknopf / Instrumententonknopf
- 3) Demosong-Knopf
- 4) 8 Keyboardtasten
- 5) Batteriefach
- 6) Lautstärketasten leise/laut
- 7) Notenständer
- 8) Song-Karten

PT**Diagrama**

- 1) Interruptor de ligar/2 modos
- 2) Botão de sons de animais/botão de som de instrumento
- 3) Botão de música de demonstração
- 4) Teclado com 8 teclas
- 5) Compartimento da pilha
- 6) Botão de volume baixo/alto
- 7) Suporte para pautas de música
- 8) Cartões de músicas

EE**Joonis**

- 1) Toite / 2 režiimi lüliti
- 2) Loomaheli nupp / instrumendiheli nupp
- 3) Demoloo nupp
- 4) 8 klahviga klaviatuur
- 5) Akusahtel
- 6) Helitugevuse üles/alla nupp
- 7) Poognamuusika alus
- 8) Laulukaardid

GR**Διάγραμμα**

- 1) Ενεργοποίηση / 2 Διακόπτης λειτουργίας
- 2) Κομπτί ήχου ζώων / Κομπτί ήχου οργάνου
- 3) Κομπτί τραγουδιού επίδειξης
- 4) Πληκτρολόγιο 8 πλήκτρων
- 5) Διαμέρισμα μπαταριών
- 6) Κομπτί χαμηλής / υψηλής έντασης
- 7) Παρτιτούρα
- 8) Κάρτες τραγουδιών

CN**图示**

- 1) 开关 / 2种模式切换
- 2) 动物音效按钮 / 乐器音效按钮
- 3) 演示歌曲按钮
- 4) 8琴键键盘
- 5) 电池盒
- 6) 低 / 高音量按钮
- 7) 乐谱架
- 8) 音乐卡片

RO**Diagramă**

- 1) Întrerupător de alimentare / 2 moduri
- 2) Buton de sunete animale / Buton de sunete instrumentale
- 3) Buton de melodie demonstrativă
- 4) Claviatură cu 8 clape
- 5) Compartiment pentru baterii
- 6) Buton de volum sonore Mic / Mare
- 7) Suport de partitură
- 8) Carduri cântece

LT**Brežinys**

- 1) Maitinimo / 2 režimų jungiklis
- 2) Gyvūno garso mygtukas / instrumento garso mygtukas
- 3) Demonstracinės dainos mygtukas
- 4) 8 klavišų klaviatūra
- 5) Baterijų skyrius
- 6) Aukšto / žemo garsumo mygtukas
- 7) Natų stovas
- 8) Dainų kortelės

CZ**Obrázek**

- 1) Hlavní vypínač / přepínač 2 režimů
- 2) Tlačítko zvuku zvířat / tlačítko zvuku nástroje
- 3) Tlačítko ukázkových skladeb
- 4) Klávesnice s 8 klávesami
- 5) Prostor pro baterie
- 6) Tlačítko nízké / vysoké hlasitosti
- 7) Stojan na noty
- 8) Karty s písněmi

KR**도해**

- 1) 전원/2가지 모드 스위치
- 2) 동물 소리 버튼/악기 소리 버튼
- 3) 데모 노래 버튼
- 4) 건반 8개 건반
- 5) 건전지 칸
- 6) 저/고 볼륨 버튼
- 7) 악보 받침대
- 8) 노래 카드

HR**Shema**

- 1) Sklopka za uključivanje / isključivanje / 2 načina rada
- 2) Gumb za zvukove životinja / gumb za zvukove instrumenta
- 3) Gumb za demo pjesmu
- 4) Klavijatura s 8 tipki
- 5) Pretinac za baterije
- 6) Gumb za smanjivanje / povećavanje glasnoće
- 7) Stalak za note
- 8) Kartice s pjesmama

LV**Attēls**

- 1) Ieslēgšanas un izslēgšanas / 2 režīmu slēdzis
- 2) Dzīvnieku skaņu atskaņošanas poga / instrumentu skaņu atskaņošanas poga
- 3) Demo melodiju atskaņošanas poga
- 4) 8 taustiņu klaviatūra
- 5) Bateriju nodalījums
- 6) Skaļuma regulēšanas poga
- 7) Nošu stafīvs
- 8) Dziesmu kartītes

SK**Obrázok**

- 1) Hlavný vypínač / prepínač 2 režimov
- 2) Tlačidlo zvuku zvierat / tlačidlo zvuku nástroja
- 3) Tlačidlo ukázkových skladiet
- 4) 8-klávesová klávesnica
- 5) Priestor pre batérie
- 6) Tlačidlo nízkej/vysokej hlasitosti
- 7) Stojan na noty
- 8) Kartičky s piesňami

JP**各部名称**

- 1) 電源 / 2種類のモード切替スイッチ
- 2) 動物の鳴き声ボタン / 楽器音ボタン
- 3) デモ曲演奏ボタン
- 4) 8キー鍵盤
- 5) バッテリーケース
- 6) 音量調整ボタン
- 7) 楽譜置き台
- 8) 楽譜カード

SI**Slika**

- 1) Stikalo za vklop / 2 načina
- 2) Gumb za zvok živali / gumb za zvok instrumenta
- 3) Gumb za demo skladbo
- 4) Klaviatura z 8 tipkami
- 5) Predal za baterije
- 6) Gumb za povečanje / zmanjšanje glasnosti
- 7) Stojalo za note
- 8) Kartice s pesmimi

TR**Şema**


- 1) Güç / 2 mod değiştirme düğmesi
- 2) Hayvan sesi düğmesi / Enstrüman sesi düğmesi
- 3) Örnek şarkı düğmesi
- 4) 8 tuşlu klavye
- 5) Pil yuvası
- 6) Alçak / Yüksek ses düzeyi düğmesi
- 7) Nota kağıdı standı
- 8) Şarkı kartları

AR**رسم بياني**

- 1) الطاقة / 2 مفتاح وضع
- 2) زر صوت الحيوان / زر صوت الآلة
- 3) زر الأغنية التجريبية
- 4) 8 مفاتيح لوحة مفاتيح
- 5) حجرة البطارية
- 6) زر الصوت مرتفع / منخفض
- 7) حامل النوتة الموسيقية
- 8) بطاقات الأغاني

Activities / Games


Mode 1: Free Play mode

Slide the mode switch to  Free Play mode. Press the keys to create a song with piano sounds. Press the Demo song button to hear new demo melodies.

Press the **Instrument sound button** to select your desired instrument sound, play the keys to hear the selected musical instrument sounds.

Press the **Animal sound button** to select your desired animal, play the keys to hear the selected animal sounds.

Mode 2: Ensemble mode

Slide the mode switch to  Ensemble mode. Press the Demo song button to hear new demo melodies.

Press the **Instrument sound button**, play the key of the desired instrument sounds. Add extra instrument sounds by pressing the other instrument keys. Press all other 7 keys to hear all of the instrument sounds. Press the key again to switch off that instrument sound.

Press the **Animal sound button**, play the key of the desired animal. Add extra animal sounds by pressing the other animal keys. Press the key again to switch off that animal sound.

Automatic shut-off: To preserve battery life, the product will automatically power down after approximately 5 minutes. To play the product after 5 minutes, please turn off the product and turn on again to play.

Activités / Jeux

Mode 1 : mode Jeu libre

Faites glisser le commutateur vers le mode «  » Jeu libre. Jouez sur le clavier pour créer une musique avec des sons de piano. Appuyez sur le bouton Musique de démonstration pour écouter de nouvelles mélodies de démonstration.

Appuyez sur le **bouton Sons d'instruments** pour sélectionner l'instrument que vous souhaitez et jouez sur le clavier pour écouter les sons de l'instrument de musique choisi.

Appuyez sur le **bouton Bruits d'animaux** pour sélectionner l'animal que vous souhaitez et jouez sur le clavier pour écouter les bruits de l'animal choisi.

Mode 2 : mode Orchestre

Faites glisser le commutateur vers le mode «  » Orchestre. Appuyez sur le bouton Musique de démonstration pour écouter de nouvelles mélodies de démonstration.

Appuyez sur le **bouton Sons d'instruments** puis sur la touche de l'instrument souhaité. Ajoutez d'autres sons d'instruments en appuyant sur les autres touches d'instruments. Appuyez sur toutes les autres touches pour écouter tous les instruments. Appuyez de nouveau sur une touche pour couper le son de cet instrument.

Appuyez sur le **bouton Bruits d'animaux** puis sur la touche de l'animal souhaité. Ajoutez d'autres bruits d'animaux en appuyant sur les autres touches d'animaux. Appuyez de nouveau sur une touche pour couper le bruit de cet animal.

Extinction automatique : Afin de préserver la durée de vie des piles, le produit s'éteindra automatiquement après 5 minutes environ. Pour jouer de nouveau avec le produit au bout de 5 minutes, veuillez l'éteindre et le rallumer.

Aktivitäten / Spiele

Modus 1: Modus Freies spielen

Den Modi-Schalter auf „🎹“ für Freies Spielen schieben. Die Tasten drücken, um einen Song mit Klavierklängen zu erstellen. Die Demosong-Knopf drücken, um die Demosongs zu hören.

Den **Instrumententonknopf** drücken, um den gewünschten Instrumententon auszuwählen, dann auf die Tasten drücken, um die ausgewählten Töne der Musikinstrumente zu hören.

Den **Tierlautknopf** drücken, um das gewünschte Tier auszuwählen, dann auf die Tasten drücken, um die die ausgewählten Tierlaute zu hören.

Modus 2: Ensemble-Modus

Den Modi-Schalter auf „🎹🐾“ für Ensemble-Modus schieben. Die Demosong-Knopf drücken, um die Demosongs zu hören.

Den **Instrumententonknopf** drücken, dann auf die Taste des gewünschten Instrumententons drücken. Man kann zusätzliche Instrumententöne hinzufügen, indem man die Tasten der anderen Instrumente drückt. Alle anderen 7 Tasten drücken, um alle Instrumententöne zu hören. Die Taste erneut drücken, um den Instrumententon auszuschalten.

Den **Tierlautknopf** drücken, dann auf die Taste des gewünschten Tieres drücken. Man kann zusätzliche Tierlaute hinzufügen, indem man die Tasten der anderen Tiere drückt. Die Taste erneut drücken, um diesen Tierlaut auszuschalten.

Automatisches Abschalten: Um Batteriestrom zu sparen, schaltet sich das Produkt nach etwa 5 Minuten automatisch aus. Um das Produkt nach Ablauf von 5 Minuten wieder nutzen zu können, muss es wieder ein- und ausgeschaltet werden.

Attività / Giochi

Modalità 1: modalità riproduzione libera

Portare il selettore di modalità su '🎹', modalità di riproduzione libera. Premere i tasti per creare una canzone con i suoni della pianola. Premere il pulsante canzoni dimostrative per ascoltare nuove melodie dimostrative.

Premere il **pulsante suoni di strumenti** per selezionare il suono dello strumento desiderato, utilizzare i tasti per ascoltare i suoni degli strumenti musicali selezionati.

Premere il **pulsante versi di animali** per selezionare l'animale desiderato, utilizzare i tasti per ascoltare i versi degli animali desiderati.

Modalità 2: modalità Ensemble

Portare il selettore di modalità su '🎹🐾', modalità Ensemble. Premere il pulsante canzoni dimostrative per ascoltare nuove melodie dimostrative.

Premere il **pulsante suoni di strumenti**, utilizzare il tasto del suono dello strumento desiderato. Aggiungere i suoni di ulteriori strumenti premendo i tasti degli altri strumenti. Premere tutti gli altri 7 tasti per ascoltare i suoni di tutti gli strumenti. Premere nuovamente il tasto per disattivare il suono di quello strumento.

Premere il **pulsante versi di animali**, utilizzare il tasto dell'animale desiderato. Aggiungere i versi di ulteriori animali premendo i tasti degli altri animali. Premere nuovamente il tasto per disattivare il verso di quell'animale.

Spegnimento automatico: Per prolungare la durata delle batterie, il prodotto si spegne automaticamente dopo circa 5 minuti. Per usare il prodotto dopo 5 minuti, spegnerlo e riaccenderlo per poter suonare.

Actividades/juegos

Modo 1: Modo de juego libre

Desliza el interruptor de modo al modo de juego libre «». Presiona las teclas para crear una canción con sonidos de piano. Presiona el botón de la canción de demostración para escuchar nuevas melodías de demostración.

Presiona el **botón de sonido de instrumento** para seleccionar el sonido del instrumento deseado, toca las teclas para escuchar los sonidos del instrumento musical seleccionado.

Presiona el **botón de sonido de animal** para seleccionar el animal deseado, toca las teclas para escuchar los sonidos de los animales seleccionados.

Modo 2: Modo conjunto

Desliza el interruptor de modo al modo de conjunto «». Presiona el botón de la canción de demostración para escuchar nuevas melodías de demostración.


Presiona el **botón de sonido de instrumento**, toca la tecla de los sonidos del instrumento deseado. Agrega sonidos de instrumentos adicionales presionando las otras teclas de instrumentos. Presiona las otras 7 teclas para escuchar todos los sonidos del instrumento. Vuelve a pulsar la tecla para desactivar el sonido de ese instrumento.

Presiona el **botón de sonido de animal**, toque la tecla del animal deseado. Agrega sonidos de animales adicionales presionando las otras teclas de animales. Vuelve a pulsar la tecla para apagar ese sonido de animal.

Apagado automático: Para preservar la vida útil de la batería, el producto se apagará automáticamente después de aproximadamente 5 minutos. Para reproducir el producto después de 5 minutos, apague el producto y vuelva a encenderlo para reproducir.

Atividades/Jogos


Modo 1: modo de tocar livre

Deslize o interruptor de modo para «», para o modo de tocar livre. Prima as teclas para criar uma música com sons de piano. Prima o botão da música de demonstração para ouvir novas melodias de demonstração.

Prima o **Botão de som instrumental** para selecionar o seu som de instrumento pretendido, toque nas teclas para ouvir os sons dos instrumentos musicais selecionados.

Prima o **Botão de som de animal** para selecionar o seu animal pretendido, toque nas teclas para ouvir os sons do animal selecionado.

Modo 2: modo de conjunto

Deslize o interruptor de modo para «», para o modo Conjunto. Prima o botão da música de demonstração para ouvir novas melodias de demonstração.


Prima o **Botão de som de instrumento**, toque na tecla dos sons de instrumento pretendidos. Adicione sons de instrumento adicionais premindo as outras teclas de instrumentos. Prima todas as outras 7 teclas para ouvir todos os sons do instrumento. Prima novamente a tecla para desligar esse som de instrumento.

Prima o **Botão de som de animal**, toque na tecla do animal pretendido. Adicione sons adicionais de animal premindo as outras teclas de animais. Prima novamente para desligar esse som de animal.

Desligar automático: Para preservar o tempo de vida da pilha, o produto será automaticamente desligado após aproximadamente 5 minutos. Para tocar o produto após 5 minutos, desligue o produto e ligue-o novamente.

Czynności/Granie

Tryb 1: Granie w trybie dowolnym

Przesuń przełącznik trybu na pozycję „” – gra dowolna. Naciskaj klawisze, aby zagrać piosenkę z dźwiękami pianina. Naciskaj Przycisk piosenek demo, aby odtwarzać nowe melodie demo.

Naciśnij **przycisk dźwięków instrumentów**, aby wybrać dźwięk odpowiedniego instrumentu, graj na klawiszach, aby usłyszeć dźwięki wybranego przez siebie instrumentu.

Naciśnij **przycisk odgłosów zwierząt**, aby wybrać odpowiednie zwierzątko, graj na klawiszach, aby odtworzyć wybrane odgłosy zwierząt.

Tryb 2: Tryb zespołu

Przesuń przełącznik na tryb „” - zespół. Naciskaj Przycisk piosenek demo, aby odtwarzać nowe melodie demo.


Naciśnij **przycisk dźwięków instrumentów**, graj na klawiszach dźwięki wybranego instrumentu. Dodawaj dźwięki kolejnych instrumentów, naciskając inne klawisze instrumentów. Naciskaj wszystkie pozostałe 7 klawiszy, aby odtwarzać wszystkie dźwięki instrumentów. Naciśnij klawisz ponownie, aby wyłączyć dźwięki tego instrumentu.

Naciśnij **przycisk odgłosów zwierząt**, zagraj odgłos wybranego zwierzęcia. Dodawaj kolejne odgłosy zwierząt naciskając pozostałe klawisze zwierząt. Naciśnij klawisz ponownie, aby wyłączyć dany odgłos zwierzęcia.

Automatyczne wyłączenie: W celu oszczędzania baterii, urządzenie wyłączy się automatycznie po około 5 minutach. Aby móc dalej grać po upływie 5 minut, wyłącz urządzenie i ponownie je włącz.

Занятия / игры


Режим 1: Режим свободной игры

Переведите переключатель режима в положение Свободная игра «». Нажимайте клавиши, чтобы создать песню со звуками пианино. Нажмите клавишу «Демо-песня», чтобы прослушать новые демонстрационные мелодии.

Нажмите **клавишу музыкальных инструментов** для выбора нужного вам музыкального инструмента, нажимайте клавиши для воспроизведения звуков выбранных музыкальных инструментов.

Нажмите **клавишу звуков животных** для выбора нужного вам животного, нажимайте клавиши для воспроизведения звуков животных.

Режим 2: Режим ансамбля

Переведите переключатель режима в положение Ансамбль «». Нажмите клавишу «Демо-песня», чтобы прослушать новые демонстрационные мелодии.


Нажмите **клавишу музыкальных инструментов**, нажмите клавишу нужного вам музыкального инструмента. Добавляйте звуки дополнительных инструментов нажатием клавиш других инструментов. Нажмите все остальные 7 клавиш, чтобы услышать все звуки инструментов. Нажмите клавишу еще раз, чтобы отключить звук этого инструмента.

Нажмите **клавишу звуков животных**, нажмите клавишу нужного вам животного. Добавляйте звуки дополнительных животных нажатием клавиш других клавиш животных. Нажмите клавишу еще раз, чтобы отключить звук этого животного.

Автоматическое выключение: Для сохранения заряда аккумулятора продукт питания автоматически выключается спустя примерно 5 минут. Чтобы снова начать играть на продукте через 5 минут, выключите продукт и снова включите.

Tegevused/mängud

Režiim 1: vabalt mängimise režiim

Libistage režiimi lüliti vabamängurežiimile „“. Klaverihelidega loo loomiseks vajutage klahve. Uute demomeloodiate kuulmiseks vajutage demoloo nuppu.

Vajutage **instrumendiheli nuppu**, et valida soovitud instrumendi heli ja mängige klahve, et kuulda valitud instrumendi helisid.

Vajutage **loomaheli nuppu**, et valida soovitud loom, ja mängige klahve, et kuulda valitud looma helisid.

Režiim 2: ansambli režiim

Lükake režiimi lüliti ansambli režiimi „“. Uute demomeloodiate kuulmiseks vajutage demoloo nuppu.


Vajutage **instrumendiheli nuppu**, mängige soovitud instrumendi helide klahvi. Lisage täiendavate instrumentide hääli, vajutades teisi instrumendiklahve. Vajutage kõiki ülejäänud 7 klahvi, et kuulda kõiki instrumendihelisid. Instrumendi heli väljalülitamiseks vajutage sama klahvi uuesti.

Vajutage **loomaheli nuppu**, et esitada soovitud looma heli. Lisage loomade hääli, vajutades teisi loomade klahve. Loomaheli väljalülitamiseks vajutage sama klahvi uuesti.

Automaatne väljalülitumine: Aku tööea säilitamiseks lülitub toode umbes 5 minuti pärast automaatselt välja. Toote kasutamiseks 5 minuti pärast lülitage toode välja ja uuesti sisse.

Занимания / Игри

Режим 1: Режим Свободно Свирене

Плъзнете превключвателя за режима в режим ‘’ Свободно Свирене. Натиснете бутоните, за да създадете песен със звуци на пиано. Натиснете бутон за Демо песен, за да чуете нови демо мелодии.

Натиснете **Бутон за звук на музикален инструмент**, за да изберете звука на желания от Вас музикален инструмент, натиснете клавишите, за да чуете звуците на избрания музикален инструмент.

Натиснете **Бутон със Звуци на животни**, за да изберете желаното от Вас животно, натиснете клавишите, за да чуете звуците на избраното животно.

Режим 2: Режим Ансамбъл

Плъзнете превключвателя за режима в Режим ‘’ Ансамбъл. Натиснете бутон за Демо песен, за да чуете нови демо мелодии.

Натиснете **Бутон за звук на музикален инструмент**, натиснете клавиша за звуци на желания музикален инструмент. Добавете допълнителни звуци на музикални инструменти, като натиснете други клавиши за музикални инструменти. Натиснете всички други 7 клавиша, за да чуете звуците на всички музикални инструменти. Отново натиснете клавиша, за да изключите звука на този музикален инструмент.

Натиснете **Бутон за звук на животно**, натиснете клавиша с желаното животно. Добавете допълнителни животински звуци, като натиснете клавишите с други животни. Отново натиснете клавиша, за да изключите звука на това животно.

Автоматично изключване: За да съхраните живота на батерията, продуктът автоматично ще изключи захранването след около 5 минути. За да ползвате продукта след 5 минути, моля изключете продукта и след това отново го включете.

Feladatok / Játékok


1. mód: szabad játék üzemmód

Csúsztassa az üzemmódkapcsolót az „” szabad játékmódra. Zongorahangokat imitáló dal lejátszásához nyomja meg a billentyűket. Új demó dalok meghallgatásához nyomja meg a demó dal gombot.

Nyomja meg a **Hangszer gombot** a kívánt hangszer hangjának kiválasztásához, nyomja le a billentyűket a kiválasztott hangszer meghallgatásához.

Nyomja meg az **Állathang gombot** a kívánt állat kiválasztásához, nyomja le a billentyűket a kiválasztott állathangok meghallgatásához.

2. mód: zenekar üzemmód

Csúsztassa az üzemmódkapcsolót a „” zenekar módra. Új demó dalok meghallgatásához nyomja meg a demó dal gombot.


Nyomja meg a **Hangszer gombot**, nyomja le a billentyűket a kiválasztott hangszerek hangjának meghallgatásához. A többi hangszerbillentyű megnyomásával további hangszereket adhat hozzá. A többi 7 billentyű megnyomásával az összes hangszer hangját meghallgathatja. Az adott hangszerhang kikapcsolásához nyomja meg újra a billentyűt.

Nyomja meg az **Állathang gombot** a kívánt állat billentyűjét. A többi állathang gomb megnyomásával további állathangokat adhat hozzá. Az adott állathang kikapcsolásához nyomd meg újra a billentyűt.

Automatikus kikapcsolás: Az elem élettartamának megőrzése érdekében a termék körülbelül 5 perc elteltével automatikusan kikapcsol. Ha 5 perc elteltével szeretne játszani, kapcsolja ki a készüléket, majd a játékhoz kapcsolja be újra.

Δραστηριότητες/Παιχνίδια

Λειτουργία 1: Λειτουργία ελεύθερου παιχνιδιού

Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας στη λειτουργία δωρεάν παιχνιδιού „”. Πατήστε τα πλήκτρα για να δημιουργήσετε ένα τραγούδι με ήχους πιάνου. Πατήστε το κουμπί Τραγούδι επίδειξης για να ακούσετε νέες μελωδίες επίδειξης.

Πατήστε το **κουμπί Ήχος οργάνου** για να επιλέξετε τον επιθυμητό ήχο οργάνου, αναπαράγετε τα πλήκτρα για να ακούσετε τους επιλεγμένους ήχους μουσικών οργάνων.

Πατήστε το **κουμπί Ήχου ζώου** για να επιλέξετε το ζώο που θέλετε, παίξτε τα πλήκτρα για να ακούσετε τους επιλεγμένους ήχους ζώων.

Λειτουργία 2: Λειτουργία μπάντας

Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας στη λειτουργία μπάντας „”. Πατήστε το κουμπί Τραγούδι επίδειξης για να ακούσετε νέες μελωδίες επίδειξης.

Πατήστε το **κουμπί Ήχος οργάνου**, παίξτε το πλήκτρο των επιθυμητών ήχων του οργάνου. Προσθέστε επιπλέον ήχους οργάνου πατώντας τα άλλα πλήκτρα του οργάνου. Πατήστε και τα άλλα 7 πλήκτρα για να ακούσετε όλους τους ήχους του οργάνου. Πατήστε ξανά το πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε τον ήχο του οργάνου.

Πατήστε το **κουμπί Ήχου ζώου**, παίξτε το πλήκτρο του επιθυμητού ζώου. Προσθέστε επιπλέον ήχους ζώων πατώντας τα άλλα πλήκτρα ζώων. Πατήστε ξανά το πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε τον ήχο του ζώου.

Αυτόματη απενεργοποίηση: Για να διατηρηθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας, το προϊόν θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από περίπου 5 λεπτά. Για να παίξετε το προϊόν μετά από 5 λεπτά, απενεργοποιήστε το προϊόν και ενεργοποιήστε το ξανά για να παίξετε.

活动/游戏

模式一:自由演奏模式

将模式开关换至“🎵”自由演奏模式。按下琴键,创作一首钢琴演奏曲。按下演示歌曲按钮,即可听到新的演示歌曲。

按下**乐器音效按钮**,选择你喜欢的乐器音效,按下琴键,倾听所选择的乐器音效。

按下**动物音效按钮**,选择你喜欢的动物音效,按下琴键,倾听所选择的动物音效。

模式二:合奏模式

将模式开关滑动换至“🎸”合奏模式。按下演示歌曲按钮,即可听到新的演示歌曲。

按下**乐器音效按钮**,按动琴键,演奏喜欢的乐器音效。按下其他乐器按钮,可添加更多乐器音效。按下其他7个琴键,可听到所有的乐器音效。再次按下琴键,关闭上述乐器音效。

按下**动物音效按钮**,按动琴键,演奏喜欢的动物音效。按下其他动物按钮,可添加更多动物音效。再次按下琴键,关闭上述动物音效。

自动关闭:为保护电池寿命,玩具将在约5分钟后自动关闭电源。如果要在5分钟后再演奏玩具,请将关闭玩具电源,在需要演奏时再打开。

놀이/게임

모드 1: 자유 연주 모드

모드 스위치를 🎵 자유 연주 모드로 합니다. 건반을 눌러 피아노 소리로 노래를 만듭니다. 데모 노래 버튼을 눌러 새 데모 멜로디를 듣습니다.

원하는 악기 소리를 선택하기 위해 **악기 소리 버튼**을 누르고, 선택한 악기 소리를 듣기 위해 건반을 연주합니다.

원하는 동물을 선택하기 위해 **동물 소리 버튼**을 누르고, 선택한 동물 소리를 듣기 위해 건반을 연주합니다.

모드 2: 합주 모드

모드 스위치를 🎸 합주 모드로 합니다. 데모 노래 버튼을 눌러 새 데모 멜로디를 듣습니다.

악기 소리 버튼을 누르고, 원하는 악기 소리 건반을 연주합니다. 다른 악기 건반을 눌러 추가 악기 소리를 더합니다. 악기 소리를 모두 들으려면 나머지 7개 건반을 모두 누릅니다. 악기 소리를 끄려면 건반을 다시 누릅니다.

동물 소리 버튼을 누르고, 원하는 동물 건반을 연주합니다. 다른 동물 건반을 눌러 추가 동물 소리를 더합니다. 동물 소리를 끄려면 건반을 다시 누릅니다.

자동 멈춤: 배터리 수명을 보존하기 위해, 약 5분 자동으로 꺼집니다. 5분 뒤 제품을 연주하려면, 제품을 껐다가 다시 켜서 연주하십시오.

アクティビティ/ゲーム

モード1: 自由演奏モード

モード切替スイッチを「🎵」自由演奏モードにスライドします。キーを押して、ピアノ音で曲を作ります。デモ曲演奏ボタンを押すと、新しいデモメロディーが流れます。

楽器音ボタンを押して好きな楽器音を選択し、鍵盤をたたくと、その楽器音が流れます。
動物の鳴き声ボタンを押して好きな動物を選択し、鍵盤をたたくと、その動物の鳴き声が流れます。

モード2: アンサンブル演奏モード

モード切替スイッチを「🎸」アンサンブル演奏モードにスライドします。デモ曲演奏ボタンを押すと、新しいデモメロディーが流れます。

楽器音ボタンを押して、好きな楽器音を演奏できます。他の楽器のキーを押すと、楽器音を追加できます。他の7つのキーをすべて押すと、すべての楽器音が出ます。キーをもう一度押すと、その楽器音がオフになります。

動物の鳴き声ボタンを押して、好きな動物の鳴き声を演奏できます。他の動物のキーを押すと、動物の鳴き声を追加できます。キーをもう一度押すと、その動物の鳴き声がオフになります。

自動電源オフ: バッテリー寿命を維持するために、製品は約5分後に自動的に電源が切れま
す。5分後に製品を電源オンするには、製品の電源をオフにしてから、再度電源をオンにし
て再生してください。

Activități/Jocuri

Modul 1: Modul de joacă liberă

Culisați întrerupătorul de mod pe 🎵 'Joacă liberă'. Apăsați clapele pentru a crea o melodie cu sunete de pian. Apăsați butonul de melodie demonstrative pentru a asculta noi melodii demonstrative.

Apăsați **Butonul de sunete instrumentale** pentru a selecta instrumental dorit, apăsați clapele pentru a asculta sunetele de instrumente muzicale selectate.

Apăsați **Butonul de sunete animale** pentru a selecta animalul dorit, apăsați clapele pentru a asculta sunetele animalelor selectate.

Modul 2: Modul de ansamblu

Culisați întrerupătorul de mod pe 🎸 'Modul de ansamblu'. Apăsați butonul de melodie demonstrative pentru a asculta noi melodii demonstrative.

Apăsați **Butonul de sunete instrumentale**, redați nota sunetului instrumental dorit. Adăugați instrumente suplimentare apăsând și restul butoanelor instrumentale. Apăsați toate cele 7 butoane rămase pentru a asculta toate sunetele instrumentale. Apăsați din nou butonul pentru a opri acel sunet instrumental.

Apăsați **Butonul de sunete animale**, apăsați butonul aferent animalului dorit. Adăugați sunete animale suplimentare apăsând pe restul butoanelor animale. Apăsați butonul din nou pentru a opri sunetul animal respectiv.

Oprire automată: Pentru a economisi energia bateriei, produsul se va opri automat după aproximativ 5 minute. Pentru a vă juca cu produsul după 5 minute, vă rugăm opriți produsul și reporniți-l pentru a putea cânta.

Aktivnosti/ sviranje

Način rada 1: Način rada za slobodno sviranje

Pomaknite sklopku za odabir načina rada na „“ način rada za slobodno sviranje. Pritisnite tipke za stvaranje pjesme sa zvukovima klavira. Pritisnite gumb za demo pjesmu kako biste čuli nove demo melodije.

Pritisnite **gumb za zvukove instrumenta** kako biste odabrali zvuk željenog instrumenta, svirajte po tipkama kako biste čuli zvukove odabranog glazbenog instrumenta.

Pritisnite **gumb za zvukove životinja** kako biste odabrali zvuk željene životinje, svirajte po tipkama kako biste čuli zvukove odabrane životinje.

Način rada 2: Način rada s orkestrom

Pomaknite sklopku za odabir načina rada na „“ način rada s orkestrom. Pritisnite gumb za demo pjesmu kako biste čuli nove demo melodije.

Pritisnite **gumb za zvukove instrumenta**, svirajte po tipkama sa zvukovima željenog instrumenta.

Dodajte još zvukova instrumenta pritiskom na tipke za druge instrumente. Pritisnite svih 7 tipki kako biste čuli zvukove svih instrumenata. Ponovno pritisnite tipku za isključivanje zvuka instrumenta.

Pritisnite **gumb za zvukove životinja**, svirajte po tipkama sa zvukovima željenih životinja. Dodajte još zvukova životinja pritiskom na tipke za druge životinje. Ponovno pritisnite tipku za isključivanje zvuka životinja.

Automatsko isključivanje: Radi očuvanja energije u bateriji, proizvod će se automatski isključiti nakon približno 5 minuta. Ako želite svirati nakon 5 minuta, isključite i ponovno uključite proizvod.

Aktivnosti / igranje

Način 1: Način prostega igranja

Premaknite stikalo za vklop v način prostega igranja »  « . Pritisčajte tipke, da ustvarite skladbo z zvoki klavirja. Pritisnite gumb za demo skladbo, da slišite nove demo melodije.

S pritiskom na **gumb za zvok instrumenta** izberite želeni zvok glasbila in pritisčajte na tipke, da se predvajajo izbrani zvoki glasbila.

Pritisnite **gumb za zvok živali**, da izberete želeno žival, in pritisčajte tipke, da se predvajajo zvoki izbrane živali.

Način 2: Način ansambla

Stikalo za vklop premaknite v način za ansambel »  « . Pritisnite gumb za demo skladbo, da slišite nove demo melodije.

Pritisnite **gumb za zvok instrumenta** in zaigrajte želeni zvok instrumenta. S pritiskanjem na druge tipke instrumenta dodajte dodatne zvoke glasbil. Če želite slišati vse zvoke instrumentov, pritisnite vseh 7 ostalih tipk. Ponovno pritisnite tipko, da izklopite zvok instrumenta.

Pritisnite **gumb za zvok živali** in predvajajte zvok zelene živali. S pritiskanjem na tipke drugih živali dodajate dodatne živalske zvoke. Ponovno pritisnite tipko, da izklopite zvok živali.

Samodejni izklop: Da bi se ohranila življenjska doba baterije, se izdelek po približno 5 minutah samodejno izklopi. Če želite po 5 minutah spet igrati na kitaro, jo izklopite in znova vklopite.

Užsiėmimai / žaidimai

1 režimas: laisvojo žaidimo režimas

Perjunkite režimo jungiklį į „🎹“ laisvojo žaidimo režimą. Paspauskite klavišus ir sukurkite dainą su fortepijono garsais. Paspauskite mygtuką „Demo song“, kad išgirstumėte naujas demonstracines melodijas.

Paspauskite **instrumento garso mygtuką**, kad pasirinktumėte norimą instrumento garšą, grokite klavišais, kad išgirstumėte pasirinkto muzikos instrumento garsus.

Paspauskite **gyvūno garso mygtuką**, kad pasirinktumėte norimą gyvūną, grokite klavišais, kad išgirstumėte pasirinkto gyvūno garsus.

2 režimas: ansamblio režimas

Perjunkite režimo jungiklį į „🎸“ ansamblio režimą. Paspauskite mygtuką „Demo song“, kad išgirstumėte naujas demonstracines melodijas.

Paspauskite **instrumento garso mygtuką**, grokite pasirinkto instrumento garso klavišu. Pridėkite papildomų instrumento garšų, spausdami kitų instrumentų klavišus. Paspauskite visus kitus 7 klavišus, kad išgirstumėte visų instrumentų garsus. Paspauskite klavišą dar kartą, kad išjungtumėte to instrumento garšą.

Paspauskite **gyvūno garso mygtuką**, grokite pasirinkto gyvūno klavišu. Pridėkite papildomų gyvūnų garšų, spausdami kitų gyvūnų klavišus. Dar kartą paspauskite klavišą, kad išjungtumėte to gyvūno garšą.

Automatinis išjungimas: Kad būtų taupoma baterijos energija, maždaug po 5 minučių gaminys automatiškai išsijungia. Norėdami paleisti gaminį po 5 minučių, išjunkite jį ir vėl įjunkite, kad galėtumėte žaisti.

Dažādas darbības un spēles

1 režims. Improvizācijas režīms

Pavirziet režīmu selektoru iepretim improvizācijas režīmam „🎹“. Nospiediet taustiņus, lai sāktu komponēt dziesmu ar klavieru skaņām. Nospiežot demo melodiju atskaņošanas pogu, var noklausīties demo melodijas.

Lai izvēlētos kādu instrumenta skaņu, nospiediet **Instrumentu skaņu atskaņošanas pogu** un, lai noklausītos izvēlētā mūzikas instrumenta skaņas, nospiediet taustiņus.

Lai izvēlētos kādu dzīvnieka skaņu, nospiediet **Dzīvnieku skaņu atskaņošanas pogu** un, lai noklausītos izvēlētā dzīvnieka skaņas, nospiediet taustiņus.

2 režīms. Ansambļa režīms

Pavirziet režīmu selektoru iepretim ansambļa režīmam „🎸“. Nospiežot demo melodiju atskaņošanas pogu, var noklausīties demo melodijas.


Nospiediet **Instrumentu skaņas atskaņošanas pogu** un atskaņojiet izvēlētā instrumenta skaņas, nospiežot taustiņu. Pievienojiet papildu instrumenta skaņas, nospiežot citus instrumenta taustiņus. Lai noklausītos visas instrumenta skaņas, nospiediet visus pārējos 7 taustiņus. Vēlreiz nospiediet taustiņu, lai izslēgtu instrumenta skaņu.

Nospiediet **Dzīvnieku skaņas atskaņošanas pogu** un atskaņojiet izvēlētā dzīvnieka skaņas, nospiežot taustiņu. Pievienojiet papildu dzīvnieku skaņas, nospiežot citu dzīvnieku taustiņus. Vēlreiz nospiediet taustiņu, lai izslēgtu šī dzīvnieka skaņu.

Automātiska izslēgšanās: Lai taupītu akumulatora kalpošanas laiku, rotaļlietu instruments automātiski izslēgsies pēc aptuveni 5 minūtēm. Lai atskaņotu rotaļlietu instrumentu pēc 5 minūtēm, izslēdziet un vēlreiz ieslēdziet instrumentu.

Etkinlik / Oyunlar


Mod 1: Serbest çalma modu

Mod değiştirme düğmesini  'Serbest Çalma moduna kaydırın. Piyano sesleriyle bir şarkı oluşturmak için tuşlara basın. Yeni örnek melodileri duymak için örnek şarkı düğmesine basın.

İstediğiniz çalgı sesini seçmek için **Enstrüman sesi düğmesine** basın, seçilen çalgı seslerini duymak için tuşlara basın.

İstediğiniz hayvan sesini seçmek için **Hayvan sesi düğmesine** basın, seçilen hayvan seslerini duymak için tuşlara basın.

Mod 2: Orkestra modu

Mod değiştirme düğmesini  'Orkestra moduna kaydırın. Yeni örnek melodileri duymak için örnek şarkı düğmesine basın.


Enstrüman sesi düğmesine basın, istediğiniz çalgı seslerinin tuşuna basın. Diğer çalgı tuşlarına basarak ilave çalgı sesleri ekleyin. Çalgı seslerinin tamamını duymak için diğer 7 tuşun tümüne basın. Bir çalgı sesini kapatmak için çalgı sesinin tuşuna tekrar basın.

Hayvan sesi düğmesine basın, istediğiniz hayvanın tuşuna basın. Diğer hayvan tuşlarına basarak ilave hayvan sesleri ekleyin. Bir hayvan sesini kapatmak için hayvan sesinin tuşuna tekrar basın.

Otomatik kapanma: Pil ömrünü korumak için, ürün yaklaşık 5 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Ürünü 5 dakikanın ardından çalmak için lütfen ürünü kapatıp tekrar açın.

Aktivita / hry


Režim 1: Režim volného hraní

Posuňte přepínač režimu do režimu „“ Volné hraní. Stisknutím kláves vytvoříte skladbu se zvuky klavíru. Stisknutím tlačítka ukázkových skladeb uslyšíte nové demo melodie.

Stisknutím **tlačítka Zvuk nástroje** vyberte požadovaný zvuk nástroje, hrajte na klávesy, abyste slyšeli zvuky vybraného hudebního nástroje.

Stisknutím **tlačítka Zvuk zvířat** vyberte požadované zvíře, hrajte na klávesy, abyste slyšeli zvuky vybraného zvířete.

Režim 2: Režim souboru

Posuňte přepínač režimu na „“ Režim souboru. Stisknutím tlačítka ukázkových skladeb uslyšíte nové demo melodie.


Stisknutím **tlačítka Zvuk nástroje** vyberte požadovaný zvuk nástroje. Stisknutím kláves druhého nástroje přidáte další zvuky nástroje. Stisknutím všech ostatních 7 kláves uslyšíte všechny zvuky nástrojů. Dalším stisknutím klávesy zvuk nástroje vypnete.

Stisknutím **tlačítka Zvuk zvířat** zahrajte požadované zvíře. Stisknutím kláves druhého nástroje přidáte další zvuky zvířat. Dalším stisknutím klávesy zvuk zvířete vypnete.

Automatické vypnutí: Pro zachování životnosti baterie se výrobek automaticky vypne po přibližně 5 minutách. Chcete-li výrobek znovu použít po 5 minutách, vypněte jej a znovu jej zapněte.

Aktivita / hra


Režim 1: Režim voľného hrania

Posuňte prepínač režimu na „“ Režim voľného hrania. Stlačením klávesov vytvoríte skladbu so zvukmi klavíra. Stlačením tlačidla ukázkových skladieb si vypočujete nové ukázkové melódie.

Stlačením **tlačidla Zvuk nástroja** vyberte požadovaný zvuk nástroja a stlačením klávesov si vypočujete zvuky vybraného hudobného nástroja.

Stlačením **tlačidla Zvuk zvierat** vyberte požadované zviera a stlačením klávesov si vypočujete zvuky vybraného zvieratá.

Režim 2: Režim pre skupinu

Posuňte prepínač režimu na „“ Režim pre skupinu. Stlačením tlačidla ukázkových skladieb si vypočujete nové ukázkové melódie.

Stlačte **tlačidlo Zvuk nástroja** a prehrajte tóninu požadovaného zvuku nástroja. Pridajte ďalšie zvuky nástroja stlačením ostatných klávesov nástroja. Stlačením všetkých ostatných 7 kláves budete počuť všetky zvuky nástroja. Opätovným stlačením klávesu vypnete zvuk nástroja.

Stlačením **tlačidla Zvuk zvierat** zahrajte požadované zviera. Pridajte ďalšie zvuky zvierat stlačením ostatných klávesov zvierat. Opätovným stlačením klávesu vypnete zvuk zvieratá.

Automatické vypnutie: Aby sa predžila životnosť batérie, výrobok sa po približne 5 minútach automaticky vypne. Ak chcete znovu použiť výrobok po 5 minútach, vypnite ho a znova zapnite, aby ste ho mohli prehrať.

الأنشطة / الألعاب

وضع 1: وضع اللعب الحر

حرك مفتاح الوضع إلى وضع اللعب الحر "🎵". اضغط على المفاتيح لإنتاج أغنية بأصوات البيانو. اضغط على زر الأغنية التجريبية لسماع ألحان تجريبية جديدة.

اضغط على زر صوت الآلة لتحديد صوت الآلة الذي تريده، وقم بتشغيل المفاتيح لسماع أصوات الآلة الموسيقية المحددة. اضغط زر صوت الحيوان لاختيار صوت الحيوان الذي تريده، قم بتشغيل المفاتيح لسماع أصوات الحيوانات المختارة.

وضع 2: وضع الفرقة

حرك مفتاح الوضع إلى وضع الفرقة "🎸"، اضغط على زر الأغنية التجريبية لسماع ألحان تجريبية جديدة.

اضغط على زر صوت الآلة لتحديد صوت الآلة الذي تريده. أضف أصوات إضافية للآلة بالضغط على أزرار الآلة الأخرى. اضغط على جميع المفاتيح الـ 7 الأخرى لسماع جميع أصوات الآلة. اضغط المفتاح مجددا لإيقاف صوت هذه الآلة.

اضغط زر صوت الحيوان، لاختيار صوت الحيوان الذي تريده. أضف أصوات حيوانات إضافية بالضغط على مفاتيح الحيوانات الأخرى. اضغط على المفتاح مرة أخرى لإيقاف صوت هذا الحيوان.

الإغلاق التلقائي: للحفاظ على عمر البطارية، سيتم تشغيل المنتج/الآلة تلقائياً بعد حوالي 5 دقائق. لتشغيل المنتج بعد 5 دقائق، يرجى إيقاف تشغيل المنتج/الآلة وتشغيله مرة أخرى للعب.